

# Regard

sur

# Repentigny

ville.repentigny.qc.ca



**Prix Culture et développement**  
Réseau les Arts et la Ville  
Édition 2018  
Été Poitras

**Plume d'or**  
ACMQ  
Édition 2018  
Campagne de promotion  
Été Poitras

**Mention d'excellence en promotion dans Lanaudière**  
CISSS  
Édition 2017  
Défi Santé

**Temple de la renommée**  
Grands Prix Desjardins  
de la culture  
Édition 2017  
Bâtisseur

**Prix Innovation**  
Grands Prix Desjardins  
de la culture  
Édition 2017  
Créalab

Circuit gastronomique inspiré de la grande exposition d'été

## Neuf chefs du centre-ville se prêtent au jeu des rencontres improbables

Dans le cadre de l'exposition *Créer : l'été des rencontres improbables*, le Centre d'art Diane-Dufresne a poussé les concepts de création et de rencontres encore plus loin : neuf chefs du centre-ville repentignois ont été invités à créer un plat estival, inspiré d'une œuvre de l'exposition qui se déroule du 21 juin au 2 septembre.

Pour lancer le projet, les chefs participants ont été conviés au Centre d'art Diane-Dufresne afin de découvrir les œuvres et les artistes avec lesquels ils étaient jumelés. Les chefs ont ensuite bénéficié de quelques semaines pour concevoir un plat selon l'univers créatif de personnalités connues du monde artistique, littéraire, cinématographique ou de la chanson.

«C'est sans hésitation que nos partenaires restaurateurs du centre-ville ont accepté le défi que nous leur lançons. Cet été, l'Espace culturel repentignois sera le lieu de multiples rencontres entre les artistes, les chefs et le public. Nombreux acteurs du centre-ville se mobilisent pour faire de la culture un fort moteur de développement économique et social qui favorise les échanges

entre toutes les générations et le rayonnement de Repentigny comme une ville festive et une destination phare en matière de culture», mentionne Mme Chantal Deschamps, mairesse de Repentigny.

### Passeport de l'été

Lors de votre passage à l'exposition *Créer : l'été des rencontres improbables*, vous recevrez le passeport de l'été qui comprend des offres exclusives chez les restaurateurs participant au circuit gastronomique. Vous pourrez ainsi parcourir le centre-ville de Repentigny à la découverte des créations culinaires réalisées selon l'univers artistique de différentes personnalités.

- L'Espace comptoir – Geneviève Borne
- L'Ours Brun – Alain Stanké
- La Belle & la Bœuf – Raoul Duguay
- La Brûlerie du Roy – Michel Tremblay
- La Clandestine – Diane Dufresne



▲ Les chefs se sont réunis pour découvrir les œuvres et les artistes qui allaient les inspirer pour la création de leur plat.

- La Piazzetta – Chloé Sainte-Marie
- Le Coup monté – Lewis Furey
- Le Maître Glacier – Charlotte Laurier
- La Boulangerie MariePain – Richard Séguin

### Merci à nos partenaires

Les Galeries Rive Nord, présentateur officiel de l'exposition, les restaurateurs associés au circuit gastronomique, La Presse, l'Hebdo Rive Nord et Piano Esmonde White. Merci aussi aux partenaires du Centre d'art Diane-Dufresne : IGA, Alfred Dallaire Memoria et Patrimoine Canada.



## L'Espace culturel s'anime cet été

La saison estivale sera colorée, festive et animée dans l'Espace culturel! En plus de présenter au Centre d'art Diane-Dufresne une exposition où plus de 20 artistes célèbres dévoilent leurs œuvres en arts visuels, une foule d'activités et de spectacles mettront de la vie dans le centre-ville.

### Créer : l'été des rencontres improbables, du 21 juin au 2 septembre

Avez-vous déjà imaginé ce que Brigitte Lafleur, Michel Tremblay, Sophie Thibault, Geneviève Borne, Raoul Duguay, Daniel Bélanger et Diane Dufresne pouvaient avoir en commun? En plus d'exceller dans leur discipline respective, ils expriment toutes et tous leur créativité par l'entremise des arts visuels. Cet été, ils se joindront à Charlotte Laurier, Richard Séguin, Alain Stanké, Juliette Binoche et plusieurs autres artistes pour vous donner accès à leur univers créatif.

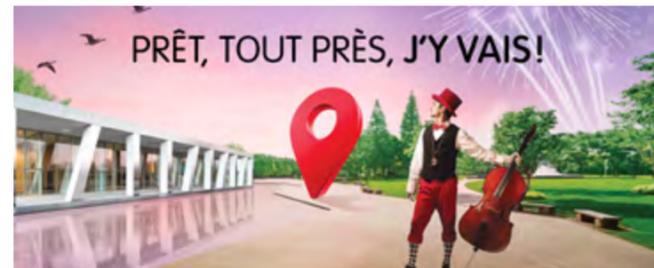


**Spectacles et animations en plein air**  
L'Espace culturel, c'est aussi des espaces verts où sont présentés des spectacles et toutes sortes d'acti-

▲ Andréanne A. Malette sera en spectacle le 20 juillet dans l'Espace culturel.



▲ Les soirs des spectacles de la Boîte à musique Desjardins, arrivez plus tôt pour profiter des animations extérieures. Sur cette photo, des artisans locaux font découvrir leurs créations.



## Un été festif, sportif et culturel

La campagne estivale « Prêt, tout près, j'y vais! » revient avec une foule d'activités offertes aux Repentignois et aux Repentignaises de tous les âges. Pendant tout l'été, la Ville regorgera d'opportunités pour bouger et sortir en famille en proposant une programmation culturelle, sportive et festive complète et attrayante.

«Cet été, la Ville de Repentigny se veut festive! Que ce soit dans les parcs avec nos Mardis en famille, à l'Espace culturel avec l'exposition *Créer : l'été des rencontres improbables* ou au parc-plage Saint-Laurent avec le Fleuve à vélo, la programmation estivale occupe tous les coins de la ville afin que tout le monde puisse y prendre part», soutient la mairesse, Mme Deschamps.

Les citoyennes et les citoyens, les visiteurs et les excursionnistes seront donc nombreux à arpenter les rues de Repentigny afin d'y découvrir ses attraits. Tous sont invités à visiter le centre-ville et les autres lieux rassembleurs faisant de Repentigny une destination touristique incontournable pour une saison à se remémorer.

### Texto 393939

Vous vous demandez QUOIFAIRE à Repentigny pendant la saison estivale? Le service de SMS automatisé est l'outil pour vous aider à planifier vos sorties. Envoyez un SMS au 393939 en écrivant QUOIFAIRE (en un mot) dans la boîte de texte de votre message et recevez un texto par semaine soulignant les activités à venir sur le territoire.



ON LE FAIT  
**POUR NOUS!**

La collecte des matières organiques arrive cet automne. Apprenez-en plus au [ville.repentigny.qc.ca/collecteMO](http://ville.repentigny.qc.ca/collecteMO)

Suivez-nous sur





## Toujours aussi près de vous

L'été est à nos portes. À nouveau, je vous invite à vous tenir prêts puisque c'est tout un univers fantastique qui se déploiera sous nos yeux. Notre sol deviendra un véritable terrain de jeux regorgeant de manifestations populaires, d'activités récréatives, sportives et culturelles. Tout ça, à proximité de chez vous! L'été repentinois invite au plaisir dès ce mois de juin avec une programmation toujours propulsée par une merveilleuse campagne sous le thème « Prêt, tout près, j'y vais! ».

L'événement culturel de l'été demeure sans contredit l'exposition *Créer : l'été des rencontres improbables*, présentée au Centre d'art Diane-Dufresne. Invités par Mme Diane Dufresne, plus de 20 artistes connus des Québécois dévoileront leurs œuvres en arts visuels. Cette exposition sera l'inspiration de nombreuses rencontres entre citoyens et artistes tout au long de la belle saison.

L'expérience se déroulera aussi dans l'Espace culturel, où seront présentées des activités aux couleurs de l'exposition. Elle se prolongera dans certains établissements du centre-ville jusqu'aux Galeries Rive Nord qui se sont associés à l'événement. C'est la concrétisation de la vision de l'Espace culturel : un centre-ville qui vit au rythme de la culture!

### Des projets porteurs pour notre prospérité

Le 18 mai dernier, j'ai été invitée à prendre la parole comme panéliste aux Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec dans le cadre de l'atelier « Innover pour se développer ». À titre de préfète de la MRC de L'Assomption, j'ai présenté aux mairesses et aux maires du Québec le modèle de gouvernance unique de CIENOV, le véhicule de la stratégie de relance économique de la MRC de L'Assomption qui a fait suite à la fermeture d'Électrolux.

Avec la création de CIENOV, nous visons la mise en œuvre de trois projets porteurs, dont deux sont situés à Repentigny. D'abord, CIEPARC qui mettra en place un parc d'affaires moderne. Ensuite, CIEBIO, notre pôle d'innovation en Agroefficacité et Bioproduits végétaux. Et enfin, CIE-TECH, le premier pôle d'innovation en Commerce Intelligent et Technologies Expérientielles s'adressant aux entreprises technologiques, de l'événementiel, mais surtout du secteur du commerce de détail.

Plus récemment, un autre projet viendra consolider notre force économique régionale et celui-ci passera par l'éducation supérieure. En effet, le Centre régional universitaire de Lanaudière (CRUL), dont j'assume la présidence, a récemment conclu une entente historique avec l'Université du Québec à Trois-Rivières pour confirmer un modèle de gouvernance unique au Québec en matière de services universitaires. Je suis particulièrement fière de ce partenariat par lequel le CRUL incarnera l'acteur régional principal qui déterminera les besoins en matière de formation. Cette entente aura comme effet de garantir, pour les cinq prochaines années, une offre de service en enseignement supérieur dans la région qui correspondra aux aspirations professionnelles de nos jeunes, tout en créant un bassin de main-d'œuvre qualifiée au profit de nos entreprises. Voilà donc une opportunité à saisir pour les citoyennes et les citoyens désireux d'étudier dans notre région pour ensuite y travailler.

La mairesse  
Chantal Deschamps, Ph. D.

## Repentigny récolte les honneurs sur la scène provinciale

**Le printemps a été florissant pour la Ville de Repentigny qui a été reconnue par de belles distinctions pour la qualité et l'originalité de son travail lors de galas de renom.**

### Concours Plumes d'excellence de l'Association des communicateurs municipaux du Québec (ACMQ)

La Ville y a décroché une Plume d'or dans la catégorie Campagnes – 30 000 à 99 999 habitants, pour la promotion de l'Été Poitras, une campagne « intégrée et cohérente, esthétiquement impeccable » autour de la grande exposition rétrospective de la carrière du designer Jean-Claude Poitras, présentée au Centre d'art Diane-Dufresne à l'été 2018.



▲ Trois fières représentantes de la Ville de Repentigny, Katrine Courtemanche Gulian, chef de division culture, Marlène Girard et Sonia Lacoste, respectivement directrice et chef de division communications, au Gala de l'ACMQ.

### Concours Les Arts et la Ville

L'Été Poitras s'est démarqué à nouveau en recevant le Prix « Culture et développement » pour une ville de 20 000 à moins de 100 000 habitants. Le jury a été séduit par ce projet « bien articulé qui est un exemple éloquent d'implantation de la notion de transversalité de la culture en matière de développement local, générant notamment des retombées sur les plans social, touristique et économique ».

### Repentigny parmi les finalistes

Le Carrefour informationnel et social, une initiative conjointe de la Ville de Repentigny, de la MRC de L'Assomption et du Centre à Nous mise sur place en partenariat avec la Caisse Desjardins Pierre-Le Gardeur, a été, pour sa part, en nomination aux Prix d'excellence du Réseau québécois de Villes et Villages en santé dans la catégorie « Communauté conviviale et solidaire » pour les municipalités de 20 000 habitants et plus.

Pour la conception originale d'une réserve d'eau potable sans entrée en espace clos, un projet innovant en matière de sécurité, la Ville a aussi été en lice pour le prix du mérite Ovation municipale, dans la catégorie « Ressources humaines, gestion des opérations et des contrats » lors des Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec.

Et finalement, le projet du Créalab, un espace où adolescents et jeunes entrepreneurs peuvent accéder aux technologies de pointe, s'est lui aussi hissé parmi les finalistes de la 32<sup>e</sup> édition du Concours OCTAS. Organisé par le Réseau ACTION TI, cet événement couronne chaque année les projets qui mettent à profit les technologies de l'information et le numérique de façon exceptionnellement créative et novatrice. Un total de 30 projets, répartis dans 10 catégories, étaient en lice pour un OCTAS. Ceux-ci ont été décernés le 13 juin prochain, soit au moment où ce présent bulletin a été imprimé! Rendez-vous au [ville.repentigny.qc.ca](http://ville.repentigny.qc.ca) pour connaître les résultats.

## L'élite culturelle et sportive récompensée

### Excellence Repentigny remet 27 500 \$ en bourses à 26 jeunes de chez nous

**La 20<sup>e</sup> édition d'Excellence Repentigny s'est magnifiquement conclue le vendredi 25 mai dernier. Des centaines de personnes étaient réunies au Centre communautaire Laurent-Venne afin de rendre hommage à cette jeunesse qui se distingue.**

« C'est un grand honneur de pouvoir célébrer avec les familles la persévérance, la détermination et la réussite de jeunes d'ici qui se distinguent dans une discipline sportive ou artistique. Depuis 20 ans déjà, Excellence Repentigny offre à ces athlètes et à ces artistes un coup de pouce pour leur permettre de voir encore plus loin et de poursuivre leurs rêves », déclare la mairesse de Repentigny, Mme Chantal Deschamps.

À l'occasion du 20<sup>e</sup> gala, ce sont 27 500 \$ qui ont été octroyés à 26 Repentinois et Repentinoises. À ce montant s'ajoutent plus de 7 000 \$ en aide financière pour soutenir différents projets de développement culturel ou sportif.

« Depuis sa toute première édition, Excellence Repentigny a remis 750 000 \$ en bourses et en soutien au développement à quelque 600 jeunes ambassadrices et ambassadeurs dont nombreux se sont illustrés sur les scènes nationales et internationales. Je remercie chaleureusement nos partenaires, des alliés fort précieux qui nous ont permis de donner des ailes à la jeunesse de chez nous », précise M. Michel Beauséjour, président du conseil d'administration d'Excellence Repentigny.

### Lauréats en sport

#### Catégorie provinciale – Bourses de 500 \$

Alexandre Bergeron (tennis), Adèle Charneau (judo), Yanis Ha-

chemi (judo), Émile Lebrun (golf), Marianne Picard (hockey sur glace), Félix Thérien (athlétisme) et Olivier Thibault (ski acrobatique, bosses)

#### Catégorie nationale – Bourses de 1 000 \$

Marie-Lou Archambault (cheerleading), Sarina Bastida (cheerleading), Thomas Fafard (athlétisme) et Sophie Gauthier (tennis de table)

#### Catégorie internationale – Bourses de 1 500 \$

René Cournoyer (gymnastique artistique), Gabriel Dufresne (ski acrobatique, bosses), Annie Leblanc (athlétisme), Simon Lemieux (ski acrobatique, bosses) et James Leroux (paranatation)

### Lauréats en culture

#### Catégorie Artistes de la relève ou en voie de professionnalisation – Bourses de 750 \$

Philippe Dépelteau (danse contemporaine), Guillaume Pinard (piano) et Fabien Proulx-Tremblay (piano classique)

#### Catégorie Artistes professionnels – Bourses de 1 500 \$

Lawrence Dupuis (cinéma), Alexandre Légaré (auteur-compositeur-interprète), Catherine Lemay (auteure-compositrice-interprète), Sophie Périard (musique), Jean-Christophe Réhel (littérature), Lorrie Snyder (chanson) et Jean-Luc Therrien (piano)

### Merci aux partenaires

La Ville de Repentigny se joint à Excellence Repentigny pour remercier les partenaires qui ont contribué au succès de cette 20<sup>e</sup> édition. Merci à la Caisse Desjardins Pierre-Le Gardeur, partenaire majeur du programme. Merci aussi à Kéolis, Repentigny Chevrolet, Galeries Rive Nord, Atmosphere, EBI et Hebdo Rive Nord.

Plusieurs élus et partenaires étaient présents pour rendre hommage aux jeunes lauréates et lauréats. ▼





## Découvrez REP dans de nouvelles aventures

**La campagne de sécurité urbaine bat toujours son plein à Repentigny. Cet été, REP, notre chien bon citoyen, vous donne rendez-vous dans de nouvelles vidéos à saveur estivale.**

Cette fois, on retrouve notre vedette canine chez lui alors qu'il nous présente quelques règles de bon voisinage. Dans une seconde capsule, REP s'indigne devant les habitudes d'arrosage de l'un de ses voisins humains. C'est à voir! Des vidéos sympathiques



et humoristiques qui s'adressent aux petits comme aux grands. Visionnez-les dès maintenant au [defibonneconduite.com](http://defibonneconduite.com).

### Gagnez une carte cadeau de 750 \$

Repérez le logo de la Ville de Repentigny dans les capsules de REP et courez la chance de remporter une carte cadeau de 750 \$ offerte par les Galeries Rive Nord. Le formulaire d'inscription est également disponible au [defibonneconduite.com](http://defibonneconduite.com). Prenez note que le concours s'adresse aux citoyens de Repentigny et de Charlemagne âgés de 13 ans et plus. Il est possible de s'inscrire un total de six fois, soit chaque fois que de nouvelles vidéos sont dévoilées. Prochain tirage : 30 juillet.

### Être un bon citoyen... partout et toujours

REP sort du web! Cet été, dans les parcs, les événements et sur le territoire, il vous partage de nouveaux messages de sensibilisation au civisme et aux bons comportements citoyens. Parce qu'à Repentigny, être un bon citoyen, c'est plaisant en chien!

◀ Ces autocollants seront installés dans les parcs de la ville afin de se rappeler qu'être un bon citoyen, c'est aussi être un bon partisan!

## Première édition du FestiFleuve



▲ Les conseillers municipaux, Sylvain Benoît et Cécile Hénault, entourés de pêcheurs lors du tout premier FestiFleuve, le samedi 9 juin dernier, au parc Saint-Laurent. Ce festival a pour objectif de promouvoir l'ensemble des activités pouvant être effectuées sur le fleuve Saint-Laurent à Repentigny : tournoi de pêche et navigation étaient à l'honneur pour cette première édition.

## La bibliothèque Robert-Lussier célèbre ses 25 ans en présence de l'auteure Marie Laberge

**C'est en présence de l'auteure Marie Laberge que la bibliothèque Robert-Lussier a célébré, le lundi 4 juin 2018, son 25<sup>e</sup> anniversaire lors d'une soirée littéraire.**

Devant une assemblée de près de 100 personnes, Mme Laberge a accordé une entrevue, en formule plateau, à l'animateur Frédéric Lapierre. Sur le ton de la conversation, l'auteure a partagé son expérience de l'écriture avant de répondre aux questions d'un public conquis.

« La présence d'une auteure aussi généreuse que Marie Laberge pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de la bibliothèque est un cadeau précieux pour tous les amoureux de lecture », a souligné Mme Denyse Peltier, conseillère municipale et présidente de la commission Arts, culture et lettres.

Cette soirée visait à célébrer les 25 ans de l'établissement repentignoïse. En effet, c'est le 4 juin 1993 très exactement que le maire Jacques Dupuis a officiellement inauguré l'installation de la bibliothèque dans cet édifice, en présence de Mme Liza Frulla, ministre de la Culture, et de M. Jacques Parizeau, alors député du comté de L'Assomption.

La première bibliothèque municipale de Repentigny a vu le jour en 1964 au 29, boul. Brien alors que la Ville comptait 15 000 habitants. Elle a ensuite été déménagée dans un petit chalet de 437, rue Notre-Dame, avant de prendre place dans l'ancien hôtel de ville agrandi, le bâtiment actuel.

En 2002, une seconde bibliothèque a vu le jour sur le territoire : la bibliothèque Edmond-Archambault dans le secteur Le Gardeur.

### Innovation

D'un petit chalet en bois à cette bâtisse de pierre, la bibliothèque a certes changé, mais c'est dans sa programmation que les évolutions sont les plus notables.

Aujourd'hui, la bibliothèque Robert-Lussier compte 150 000 documents, ainsi qu'une collection numérique. Tous les ans, 15 000 nouveaux documents sont ajoutés à la collection et il y a à ce jour 36 212 abonnés.

Les secteurs d'intervention se sont multipliés et se sont adaptés à des clientèles spécifiques : l'espace Fouineur, la livraison de livres à domicile, le prêt à la gare... Il y en a pour tous les goûts et pour tous ! Par ailleurs, le programme Fouineur pour l'aide à



▲ De gauche à droite, Georges Robinson, conseiller municipal, Denyse Peltier, conseillère municipale et présidente de la commission Arts, culture et lettres, Chantal Brodeur, chef de division – Bibliothèques, Marie Laberge, auteure, Éric Charté, conseiller municipal et Manon Fortin, directrice du Service des arts, de la culture et des lettres, ont célébré le 25<sup>e</sup> anniversaire de la bibliothèque Robert-Lussier.

la réussite scolaire a remporté de nombreux prix et a fait l'objet de plusieurs conférences à travers le monde.

L'année dernière, la bibliothèque a ajouté à ses infrastructures le Créalab, un lieu de création numérique dédié aux adolescents et aux jeunes entrepreneurs. En une année seulement, le Créalab a reçu 15 000 jeunes et a donné lieu à de nombreux projets collectifs en lien avec la musique, le cinéma, la programmation et l'impression 3D.

## La 25<sup>e</sup> édition de « Gagnez un vélo » se conclut



▲ Le 3 juin dernier, les 25 finalistes du concours « Gagnez un vélo », organisé par la Fraternité des policiers et policières de Repentigny, étaient rassemblés chez Devault La Source du Sport pour le tirage du grand prix. Félicitations à Hicham Abdel Meguid qui a remporté un vélo ainsi qu'un équipement de sécurité complet. Un vélo a également été tiré parmi les jeunes présents et c'est à Maryalie Joncas que la chance a souri. De plus, chacun des 25 finalistes du concours a reçu un casque protecteur. En plus du tirage, le rassemblement a permis aux agents du Service de police de sensibiliser les participants aux règles de sécurité à adopter à vélo. L'initiative en était à sa 25<sup>e</sup> et dernière édition. La Fraternité des policiers et policières de Repentigny poursuivra ses activités caritatives auprès de divers organismes.

## Vous arrivez à Repentigny ou déménagez sur le territoire? Ce qu'il faut savoir

### Inscrivez-vous au système d'appels automatisés

La Ville de Repentigny utilise un système automatisé de messagerie (SAM) afin de joindre rapidement, par téléphone, les citoyennes et les citoyens lors de situations d'urgence ou exceptionnelles, par exemple, en cas d'avis d'ébullition, de bris d'aqueduc ou d'avis d'interdiction d'arrosage.

Vous pouvez vous inscrire en ligne en consultant le site internet de la Ville ([ville.repentigny.qc.ca/SAM](http://ville.repentigny.qc.ca/SAM)). La plateforme vous permet également de modifier vos coordonnées si vous avez déménagé. Comme les appels peuvent être logés par secteur, il est essentiel que votre adresse soit à jour dans le système.

### Devenez membre de Protection du voisinage Repentigny

Contribuez à la quiétude de votre nouveau quartier en adhérant gratuitement au programme de prévention Protection du voisinage Repentigny. Vous serez ainsi informé, par courriel, des délits ayant cours dans votre secteur en plus de bénéficier de plusieurs outils de prévention en matière de sécurité résidentielle. Inscrivez-vous sans tarder au [ville.repentigny.qc.ca/protection](http://ville.repentigny.qc.ca/protection).

Déjà membre? N'oubliez pas de mettre à jour vos coordonnées.

### Collecte sélective avec surplus

Afin d'accommoder les citoyens en période de déménagement, les surplus recyclables déposés à côté du bac bleu seront exceptionnellement ramassés lors des premières collectes sélectives de juillet.

Pour plus de détails sur la collecte et les modalités de ramassage, consultez la page 4 de ce bulletin.

### Des services en ligne personnalisés

Nouveau résident? Découvrez l'application « Mes services municipaux » disponible dans la section « Liens rapides » de la page d'accueil du site web de la Ville. En y entrant votre adresse, vous aurez accès à une foule d'informations personnalisées comme vos jours de collecte, vos périodes d'arrosage, les transports en commun à proximité et bien plus.



## Dates à retenir

### Collecte sélective avec surplus

Secteur 1 : 3 juillet | Secteur 2 : 10 juillet  
Secteur 3 : 4 juillet | Secteur 4 : 11 juillet

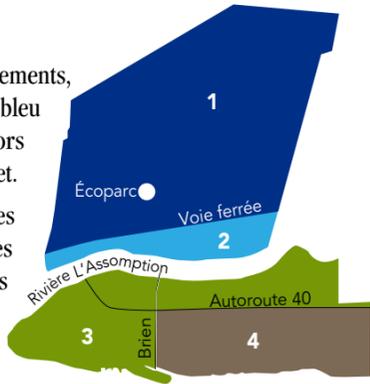
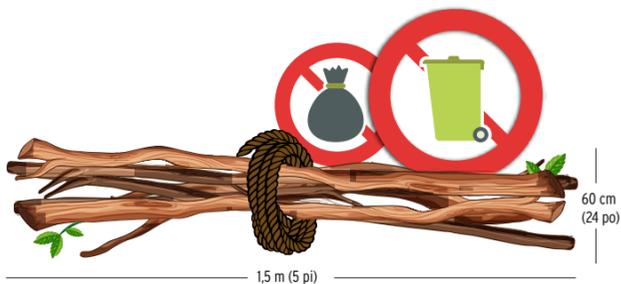
À l'occasion de la période des déménagements, les matières déposées à l'extérieur du bac bleu seront exceptionnellement acceptées lors des premières collectes sélectives de juillet.

Les surplus doivent être disposés dans des sacs de plastique transparent et les boîtes dépliées et mises en ballots. Les modalités de ramassage habituelles s'appliquent.

### Collecte des branches

Secteurs 1 et 2 : 11 juillet/15 août  
Secteur 3 : 9 juillet/13 août  
Secteur 4 : 10 juillet/14 août

Les branches doivent être déposées en bordure de rue au plus tard à 6 h 30 le jour de la collecte. Elles sont acceptées en quantité illimitée, mais doivent être attachées en ballots respectant les dimensions suivantes :



Le ballot ne doit pas peser plus de 25 kg (55 lb) et le diamètre de chaque branche doit être inférieur à 5 cm (2 po). Les branches disposées dans un sac ou dans tout autre contenant, les racines, les arbustes, les troncs et les souches d'arbres ne seront pas ramassés.

### Collecte des encombrants

Secteurs 1 et 2 : 25 juillet | Secteur 3 : 23 juillet  
Secteur 4 : 24 juillet

La collecte des encombrants permet de se départir d'appareils ménagers, réfrigérateurs et électroniques, de meubles de grandes dimensions et de tout objet excédant 1 m (3 pi) de longueur ou pesant plus de 25 kg (55 lb).

Les matières doivent être déposées en bordure de rue au plus tard à 6 h 30 le jour de la collecte.

Les matelas et les résidus de construction, de rénovation et de démolition (CRD) ne sont pas ramassés lors de cette collecte. Les matelas doivent être jetés aux déchets, quant aux CRD, ils sont acceptés aux écoparcs.

En tout temps, consultez le Bottin vert disponible sur notre site web pour trouver le bon endroit où vous départir de vos objets désuets.

Rappelons que si vos meubles ou vos électroménagers sont fonctionnels et en bon état, vous pouvez leur offrir une seconde vie grâce au service de cueillette à domicile de la Société Saint-Vincent-de-Paul. Information : 450 654-9703.

Pour toutes questions concernant les diverses collectes, visitez le [ville.repentigny.qc.ca/collectes](http://ville.repentigny.qc.ca/collectes).

## Chronique de la brigade environnementale

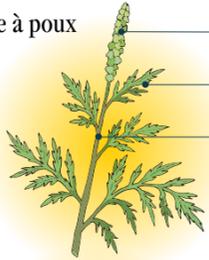
### Tout savoir sur l'herbe à poux

Ça y est, l'été est enfin arrivé! Il est temps de sortir à l'extérieur, de profiter du beau temps et... oups, les allergies. Au Québec, le rhume des foin touche une personne sur huit. Cette réaction allergique est attribuable à l'exposition au pollen d'une plante communément appelée l'herbe à poux.

#### Sauriez-vous la reconnaître ?

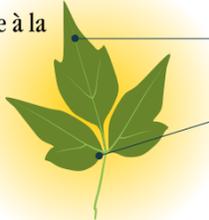
Cette plante indésirable est souvent confondue avec l'herbe à puce qui, elle, provoque une réaction cutanée. L'herbe à poux est sans danger au toucher. Voici quelques caractéristiques qui vous permettront de différencier ces deux espèces.

#### Herbe à poux



- Flours en épis d'un vert jaunâtre à l'extrémité de la plante
- Feuillage dentelé, semblable à celui des carottes
- Tige ferme, poilue et d'un vert grisâtre qui rougit à la floraison
- Hauteur pouvant atteindre jusqu'à 1 mètre
- Généralement présente le long des rues et des trottoirs, sur les terrains vagues, etc.

#### Herbe à la puce



- Feuilles lustrées en groupe de trois avec une forme irrégulière, de couleur rouge vin au printemps et vert foncé en été
- Possibilité de fleurs de couleur crème à verdâtre à la base des feuilles
- Généralement présente en bordure des routes, des clôtures, des boisés et en rives

#### La prévenir

Afin de prévenir la propagation de l'herbe à poux, il est conseillé de recouvrir les sols mis à nu par du paillis ou un recouvrement de géotextile, car l'herbe à poux profite des terrains vacants et des pelouses dégarnies pour s'y enraciner.

Vous pouvez également semer des plantes vivaces telles que le trèfle et le thym qui lui feront compétition.

#### Éradiquer l'herbe à poux

Pour des terrains de petites dimensions, la manière la plus simple et efficace consiste à arracher manuellement la plante par la racine. Les résidus de racine ne repousseront pas l'été suivant et vous viendrez à bout de cet indésirable.

Afin d'éviter la dissémination du pollen, vous pouvez également couper le gazon plus court (5 cm) deux fois durant l'été, soit vers la fin juillet, juste avant la pollinisation, et à la fin septembre, pour éliminer l'herbe persistante.

Saviez-vous que le pollen de l'herbe à poux peut voyager sur une distance dépassant les 200 km? Passez le mot afin que vos voisins, eux aussi, arrachent l'herbe à poux!



## Collecte des matières organiques

### Posez vos questions lors de la Tournée caravane

Cet été, la brigade environnementale vient à votre rencontre afin de démystifier l'arrivée prochaine de la collecte des matières organiques. Cinq occasions de poser vos questions et de vous familiariser avec le bac brun.

- 14 et 15 juillet, parc de l'Île-Lebel (Mon Festival)
- 11 et 12 août, parc J.-C.-Crevier (Rendez-vous estival)
- 18 août : Provigo (515, boul. Lacombe)
- 1<sup>er</sup> septembre : Métro Plus Marquis (150, rue Louvain)
- 22 septembre : IGA Crevier (1315, boul. Iberville)

La brigade ne se déplace pas seule! Lors de son passage près de chez vous, vous ne pourrez pas la manquer, puisqu'elle tiendra ses activités sur une scène portative colorée à l'image des visuels dynamiques et humains de la campagne de communication.



Jeux, concours, animations pour toute la famille et réponses à vos questions seront au rendez-vous. Vous pourrez également voir le bac brun de 240 L, le bac de comptoir ainsi que le matériel informatif qui seront distribués au mois de septembre à toutes les résidences desservies en phase 1 d'implantation.

Profitez de ces occasions pour discuter de vos inquiétudes – et peut-être même vous en débarrasser – et vous munir de tous les outils qui vous permettront d'intégrer facilement ce nouveau tri des matières.

En attendant, consultez le [ville.repentigny.qc.ca/collecteMO](http://ville.repentigny.qc.ca/collecteMO) pour plus d'information sur la collecte des matières organiques.

## Assemblée du conseil municipal

Le conseil municipal de la Ville de Repentigny tient son assemblée régulière le deuxième mardi de chaque mois, à 19 h, à l'hôtel de ville, au 435, boulevard Iberville.

La prochaine assemblée du conseil municipal aura lieu le mardi 10 juillet 2018, à 19 h.

Pour connaître l'ordre du jour, composez le 450 470-3141 ou visitez [ville.repentigny.qc.ca/conseil](http://ville.repentigny.qc.ca/conseil).

### Pour joindre votre conseiller municipal

	<b>District 1</b> Josée MAILHOT 450 654-2162 mailhotj@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 2</b> Georges ROBINSON 450 654-9746 robinsong@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 3</b> Denyse PELTIER 450 581-5733 peltierd@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 4</b> Cécile HÉNAULT 450 654-3046 henaultc@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 5</b> Éric CHARTRE 514 743-9961 chartree@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 6</b> Sylvain BENOIT 514 602-4793 benois@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 7</b> Raymond HÉNAULT 450 581-0319 henaultr@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 8</b> Jennifer ROBILLARD 514 833-5239 robillardj@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 9</b> Jean LANGLOIS 514 909-0640 langloisj@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 10</b> Kevin BUTEAU 514 926-9201 buteauk@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 11</b> Chantal ROUTHIER 514 347-0947 routhierc@ville.repentigny.qc.ca
	<b>District 12</b> Stéphane MACHABÉE 514 827-8125 machabees@ville.repentigny.qc.ca

Nos élus maintenant sur Facebook

### Ville de Repentigny

URGENCES Police – Incendies – Ambulance 9-1-1  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 450 470-3000  
ville.repentigny.qc.ca  
communication@ville.repentigny.qc.ca  
435, boulevard Iberville, Repentigny (QC) J6A 2B6

Centre Laurent-Venne	450 657-4877
Centre récréatif	450 657-8988
Commentaires et requêtes	450 470-3140
Complexe sportif Gilles-Tremblay	450 585-1661
Cour municipale	450 470-3500
Ordre du jour	450 470-3141
Transport - horaires	1 877 492-6111
Travaux publics	450 470-3800
Urbanisme / Permis / Inspections	450 470-3840
Ligne pour les médias	450 470-3100

Le bulletin municipal *Regard sur Repentigny* est publié neuf fois l'an.  
Réalisation et infographie : **Service des communications de la Ville de Repentigny**

Impression :  
Distribution :  
Tirage :  
**Imprimerie Jacques Ross**  
**Postes Canada**  
**36 000 exemplaires**